

PRAWO ROLNIKA — PRAWO RІЛЬНИКА

Organ Związku Zawod. Rolników dla Wojew. Wschodnich
Орган Зв'язку Завод. Рільників для Воев. Вєхідних

WYCHODZI w KAŻDĄ NIEDZIELĘ ВИХОДИТЬ КОЖДОЇ НЕДІЛІ

Prenumerata roczna . . . zł. 10—
Пренумерата річна . . . зл. 10—
Konto czek. P. K. O. Nr. 408250

Prenumerata kwartalna . zł. 2.60
Пренум. чвертьрічна . зл. 2.60
Konto czek. P. K. O. Ч. 408250



Cena jednego egzemplarza 20 gr.
Ціна одного примірника 20 сот.

Adres Redakcji i Administracji:
STANISŁAWÓW, GMACH STAREGO SĄDU,
PLAC TRYNITARSKI. — Telefon Nr. 211.
Адрес Редакції і Адміністрації:
СТАНІСЛАВІВ, ДІМ СТАРОГО СУДА,
ПЛОЩА ТРИНІТАРСЬКА. — Тел. Ч. 211.

Za Kom. Redakcyjny: Poseł Walerjan Niedźwiecki
За Ком. Редакц.: Посол Валеріян Недзвєцький
Kierownik Redakcji i Redaktor odpowiedzialny:
Zbigniew Orwicz.
Управитель Редакції і за редакцію відповідає:
Збігнєв Орвич.

Smakosze piją tylko PIWO LWOWSKIE!

Do Was Czytelnicy!

Do Was Czytelnicy apelujemy dziś jeszcze raz i wierzymy, że słowa nasze nie pozostaną bez echa. Chodzi mianowicie o Wasz organ, o „Prawo Rolnika“, które musicie poprzeć, aby mieć w przyszłości i nadal swe pismo, stojące na usługi wyłącznie Członkom Z. Z. R., jakoteż Ich interesom.

Do dzisiejszego numeru dołączamy чеки P. K. O. prosząc Was, abyście wypełnili je, przesyłając nam odwrotnie prenumeratę. Suma to nie jest wielka i każdy Okr. Z. Z. R. może sobie na nią pozwolić, nie mówiąc już o Rolnikach na większej własności ziemskiej, dla których prenumerata, nawet roczna, jest śmieszną drobnostką.

Tych kilka groszy, przekazanych nam чеkiem, nie zrobi wielkiej różnicy w budżecie poszczególnych Czytelników, dla nas natomiast będąc kolosalną pomocą.

Czekamy zatem i wierzymy, że nie zawiedzimy się na Was, a praca potoczy się dalej wartkim tokiem dla dobra Państwa, jakoteż najszerzych rzesz rolniczych. „Prawo Rolnika“ jest Waszym sercem, Kochani Czytelnicy, więc dalej musi tętnić! O tem zapominac nie wolno!

Do Was Читачі!

Do Was Читачі апелюємо сьогодні еще раз і віримо, ще слова наші не позістануть без успіха. Іменно ходить о Ваш часопис, о „Право Рільника“, котрого мусите попірати, щоби мати в будучности і надальше своє письмо, стояче виключно на услугах Членам С. З. Р., як також їх інтересам.

До сьогоднішнього числа долучуємо чеки P. K. O., та просимо Вас, щоби ви виповнили їх, та прислали нам відвотроно передплату. Сума та не є великою і кождий Окр. С. З. Р. може собі на ню дозволити, не кажучи вже о Рільниках на більшій земській власности, для котрих пренумерата, навіть річна, є смішною дрібницею.

Тих кілька сотиків, переказаних нам чеком, не зробить великої різниці в бюджеті поодиноких Читачів, натомість для нас буде великою помічю.

Проте чекаємо і віримо, що не заведемося на Вас, а праця поточиться дальше скоро для добра Держави, як також найширших рільничих мас. „Право Рільника“ є Вашим серцем, Любі Читачі, проте дальше мусить жити! Не вільно о тім забувати!

Powiatowy Z. Z. R. Kołomyja.

Powiat Kołomyja należy do jednych z tych, które zostały zorganizowane na samym początku naszych poczynań w Województwie Stanisławowskim. Przyznać należy, że ewolucje tegoż Pow. Z. Z. R. od samego zawiązania się były bardzo silne i zapowiadają się one jeszcze w dalszym ciągu, lecz jest to tylko dobrem dla sprawy, gdyż na czele organizacji powinni stać nie tylko ludzie cieszący się urobioną opinią, ale przede wszystkim jednostki pełne poświęcenia i pracy.

Na tem miejscu należy się specjalne uznanie obecnemu Prezesowi Pow. Z. Z. R. p. Kunzowi za Jego wybitną działalność i energję, która sprawiła to, że Powiat Kołomyjski należy do jednych z czołowych Powiatów naszej Organizacji. Nie można również pominąć zasług ongiś położonych przez p. Trenta, jako pierwszego Prezesa Pow. Z. Z. R., Kołomyja.

Powiat dotychczas zrobił wiele, jeżeli chodzi o pożyczki, nasiona, dostarczanie soli, nawozów sztucznych ect. Praca rozwija się w dalszym ciągu i należy się spodziewać, że da możliwie najlepsze rezultaty.

Inicjatywa Pow. Z. Z. R., Kołomyja jest w wielu wypadkach bardzo oryginalna, na co wskazują poniżej umieszczone komunikaty i sprawozdania, czemu należy tylko przyklasnąć. Każdy Powiat Z. Z. R. ma swój specjalny charakter, dlatego też Prezesowie Powiatowi powinni to wyzyskiwać dla dobra swych Członków, jakoteż podniesienia kultury rolnej podległych Im obszarów.

Nie wolno tylko zapominać o jednym, że Wojewódzki Z. Z. R. musi o wszystkim wiedzieć, aby tę inicjatywę przerzucać potem na inne Powiaty.

Obecnie przystępujemy do sprawozdań szczegółowych.

„РОКУСІЕ“

Kołomyja, ulica Legionów l. 23, Telefon 72
Nawozy sztuczne wszelkiego rodzaju wagonowo i detalicznie po cenach fabrycznych.

Procent zawartości gwarantowany. Dostarcza wagonowo wprost z fabryk i detalicznie z magazynów własnych, które mają towar stale na składzie.

Węgiel, cement, narzędzia rolnicze, nafta, oleje i smary.

Kredyt długoterminowy, specjalnie dla Członków Tow. Gospodarskiego i Zw. Zaw. Rolników.

Warunki płatności najdogodniejsze.

Повітовий С. З. Р. в Коломиї.

Повіт Коломия належить до одних з тих, котрі зістали zorganizовані на самім початку нашої праці в Станиславівськiм Воевідстві. Признати належить, що еволюції тогож Пов. С. З. Р. від самого завязання були дуже сильні та заповідаються вони еше на дальше, але е то тільки добром для справи, понеже на чолі організації повинні стояти не тільки люде, котрі тішаться виробленою опінією, але передовсім одиниці повні посвяти і праці.

На тім місци належить спеціально признанне теперішньому Предсідателеви Пов. С. З. Р. п. Кунцеви за Його гарну діяльність і енергію, котра зробила те, що Коломийський Повіт належить до одних з чоловіх Повітів нашої Організації. Рівнож не можна поминути заслуг колись положених через п. Trenta, яко першого Предсідателя П. С. З. Р. в Коломиї.

Повіт дотепер зробив багато, накопи ходить о позички, насіння, достарчуванне штучних навозів, соли і проч. Праця розвивається в дальшiм тягу та належить надіятися, що дасть можливо найліпші успіхи.

Ініціятива С. З. Р. в Коломиї е в многих случаях дуже оригінальною, на що всказують понище поміщені комунікати та справоздання, чому належить тільки приплеснути. Кождий Повіт С. З. Р. має свій спеціальний характер, длятого Предсідателі Повітові повинні використати те для добра своїх Членів, як також піднесення рільної культури підляглих Ім просторів.

Не вільно тільки забувати о однім, що Воевідський С. З. Р. мусить о всім знати, щоби ту ініціятиву перекинути опісля на інші Повіти.

Тепер приступаємо до подрібних звітів.

„ПОКУТТЕ“

Коломия, вул. Легіонів ч. 23, Телефон 72
Штучні навози всякого рода вагоново і деталічно по фабричних цінах.

Загварантований процент суставів. Достарчає вагоново прямо з фабрик і деталічно з власних магазинів, котрі мають товар стало на складі.

Вуголь, цемент, рільнічі знаряди, нафта, олії і смари.

Довгоречинцевий кредит, спеціально для Членів Господарського Тов. і Союзу Зав. Рільників.

Найдогідніші услівія сплати.

W Kołomyji ul. Zamkowa 11 (boczna Legionów), naprzeciw Pow. Biura Z. Z. Rolników
zostało otwarte

Biuro prósb, tłumaczeń i przepisywań na maszynie

Biuro czynne codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt od godziny 9 — 13 i od godziny 15 — 18 popołudniu.

Dla Członków Związku Zawodowych Rolników odpowiednie zniżki.

CUKIERNIA KRAMARCZYKA

Stanisławów, ulica 3-ciego Maja 1.

wysyła pocztą torty, cukry i pieczywo cukiernicze własnego wyrobu w specjalnem opakowaniu.

Posel Walerjan Niedźwiecki

Prezes Wojew. Z. Z. R.

W numerze dzisiejszym umieszczamy podobiznę Prezesa Woj. Z. Z. R., Posła Walerjana Niedźwieckiego, którego osoba jest już dziś tak dobrze znana wśród najszerszych mas rolniczych naszego Województwa.

Piękną, nader piękną jest przeszłość Posła Niedźwieckiego, z którą powinni zapoznać się wszyscy Jego współpracownicy z pod Zielonego Sztandaru Z. Z. R.

Od młodości ofiarnie pracował w organizacjach niepodległościowych. Jeszcze jako uczeń gimnazjalny brał przez trzy lata żywy udział w pracach Drużyn Strzeleckich we Lwowie, a w roku 1914, na pierwszy zew Komendanta, wstępuje w szeregi I. pułku piechoty Legionów jako podoficer i z nim odbywa boje, w których zdobył sobie uznanie dowódców. W konsekwencji w roku 1915 awansuje na oficera z odkomenderowaniem do 4 pp Legionów, w którym pozostaje do roku 1917. Wtedy, jako poddany austriacki, ukrywając się przed służbą w wojsku zaborczym, rozpoczyna konspiracyjną robotę w Polskiej Organizacji Wojskowej, przygotowując ludność do walki z wrogiem.

Po wskrzeszeniu naszego Państwa, walczy Posel Niedźwiecki na froncie, a w czasie najazdu bolszewickiego w 1920 r. bierze udział w ofensywie na Berezynę i w walkach w obronie Warszawy. Po zawarciu pokoju zostaje kierownikiem wydziału Dowództwa Okręgu Korpusnego w Kielcach a następnie we Lwowie, gdzie wykazał, że jest nie tylko wybitnym oficerem frontowym, ale także zdolnym sztabowcem.

Zwolnwszy się z wojska na własną prośbę oddał się pracy na roli w powiecie stanisławowskim, nie zaprzestając czynnego udziału w organizacjach polityczno-społecznych.

Ostatnim etapem pracy Posła Niedźwieckiego jest tworzenie Związku Zawodowych Rolników na terenie naszego Województwa. Jak owocną jest Jego działalność, widzimy wszyscy najlepiej i każdy musi przyznać, że dzisiejszy wysoki poziom, osiągnięty przez Z. Z. R., jest przedewszystkiem zasługą Prezesa Wojewódzkiego.

W marcu b. r. wszedł Prezes Niedźwiecki do Sejmu jako Posel, chlubilnie spełniając swe obowiązki, przy zastępywanlu naszych interesów.

Ostatnio poseł Niedźwiecki poddał się ciężkiej operacji, którą przeszedł z Bożą pomocą szczęśliwie i dziś, choć dopiero jest w stadium rekonwalescencji, staje znowu ochoczo przy warstacie pracy. Ze wszystkich stron Województwa napływają przy tej okazji na ręce Pana Posła najgorętsze życzenia, niech więc i „Prawo Rolnika“, imieniem swych Czytelników dorzuci swemu Protektorowi również garść serdeczności. Oby Panie Pośle, od tej chwili otaczał Cię Bóg swą łaską, pozwalając setne lata pracować w zdrowiu dla wielkiego dzieła Z. Z. R.

Посол Валеріян Недзвецький

Воєв. Предсід. С. З. Р.

В сьогоднішнім числі поміщуємо знимку Воєв. Предсідателя С. З. Р., Посла Валеріяна Недзвецького, котрого особа є вже сьогодні так добре знаною серед найширших рільничих мас нашого Воевідства.

Гарною, дуже гарною є минушина Посла Недзвецького, з котрою повинні заізнатися всі Його співробітники к Зеленого Прапора С. З. Р.



Від молодости офірно працював в невідлеглісних організаціях. Єще яко гімназіяльний ученик брав через три роки живу участь в працях Стрілецьких Дружин у Львові, а в 1914 році, на перший поклик Команданта, вступає в ряди I. полка піхоти Легіонів яко підофіцер і з ним відбуває бої, в котрих здобув собі признание вождів. В консеквенції в 1915 році аванує на офіцера з відкомандурованнем до 4 п. п. Легіонів, в котрім позістає до 1917 року. Тоді яко австрійський підданий, укриваючися перед службою в зaborчім війську, розпочинає конспіраційну працю в Польській Військовій Організації, приготворяючи населенне до борби з ворогом.

По воскресенню нашої Держави, бореться Посол Недзвецький на фронті, а в часі большевицького наїзду в 1920 р. бере уділ в офензиві на Березину і борбах в обороні Варшави. По заключенню мира зістає управителем виділу Вождів Корпусного Округа в Кельцях а опісля у Львові, де доказав, що є не тільки

знаменитим фронтowym офіціром, але також здібним штабовим офіціром.

Звільнившися з війська на власне прошенне віддався праці на селі в станиславівським повіті, не перестаючи чинного уділу в політично-суспільних організаціях.

Останнім етапом праці Посла Недзвецького є творенне Союзу Заводових Рільників на області нашого Воевідства. Як оочною є Його діяльність, видимо всі найліпше, і кождий мусить признати, що сьогоднішній високий позем, осягнений через С. З. Р., є передовсім заслугою Воевідського Предсідателя.

В марти б. р. увійшов Предсідатель Недзвецький до Сойму яко Посол, сповняючи похвально свої обовязки, при заступлюванню наших інтересів.

В останне Посол Недзвецький піддався тяжкій операції, котру при Божій допомочі перейшов щасливо і сьогодні, хотья є доперва в стадіум реконвалесценції, стає знова охочо при варстаті праці. Зі всіх сторін Воевідства напливають при тій нагоді на руки Pana Посла найгорячішій желання, нехай отже і „Право Рільника“, іменем своїх Читачів, доки не своему Протекторови рівнож пригорщу серdecности. Щоби Пане После, від тої хвилі оточував Тебе Господь своєю ласкою, позволяючи сотні літа працювати в здоровлю для великого діла С. З. Р.

Organizacja Okręgów.

Pow. Z. Z. R. Kołomyja ma dotychczas zorganizowanych 42 Okręgowych Z. Z. R., z których przynajmniej połowa pracuje prawdziwie intensywnie, wykazując pomyślne rezultaty swych paczynań. Poniżej podajemy, które wsie są już zorganizowane dotychczas, jakoteż Prezesów Okr. Z. Z. R.

A więc: Balińce Michajluk Michał, Buczaczi Korbutiak Mikołaj, Ceniawa Inż. Skuciński Eugeniusz, Chomiakówka Szklar Teodor, Czechowa Jewczyk Mikołaj, Diatkowce Wilczyński Ludwik, Dobrowódka Tkaczuk Wasyl, Gwoździec Miasto Tkaczuk Piotr s. Michała, Gwoździec Mały Kołtunyk Michał, Gwoździec Stary Pryjmak Wasyl, Kamionka Wielka Bogacz Jan, Kamionka Mała Budzianowski P., Kołomyja z dzielnicami Trent Alojzy, Kornicz Tylek Józef, Korolówka Tkaczuk Jurko, Kułaczkowce Jaroński Mikołaj, Matyjowce Lewicki Antoni, Nazurna Nadurak Filip, Oskrześnińce Łudczak Mikołaj, Ostapkowce Iwasiuk Dmytro, Ostrowiec Zwaryczewski K., Piadyki Tkaczuk Iwan, Podhajczyki Fetryga Ilko, Rakowczyk Kobylański Iwan, Pruchnyszcz Jakubowski J., Rohynia Melnyczuk Wasyl, Rosohacz Furyk Wasyl, Siemakowce Humenko Józef, Słobódka Leśna Grocholski Jan, Słobódka Polna Skrypijczuk Michał, Soroki Kurzneruk Sławko, Święty Józef Gliniany Piotr, Święty Stanisław Batog Józef, Sopów Djabońko Wasyl, Tłumaczyk Stasiuk Michał, Trofanówka Uhryńczuk Dmytro, Werbiąż wyżny Serbeniuk Michał, Winograd Ferlej Dmytro, Zahajpol Nafurak Filip, Załużce nad Prutem Krawczyszyn Stanisław, Sawce Heuhert Filip, wreszcie Bagensberg Schmiedt Filip,

Do Pow. Z. Z. R. Kołomyja należy również Powiat Peczeniżyński, który jest dopiero w stadjum definitywnej organizacji i jemu będziemy musieli mimo wszystko poświęcić w przyszłości specjalny numer.

Zakład Sierót Ochronki rzym.-kat. w Tłumaczu
pod kier. SS. Służebn. N. P. M.

utrzymujący stale 50 sierót, przyjmuje ofiary i dary na utrzymanie tychże, przyrzeka pamięć w modlitwach za swych Dobrodziejów.

Prace i ich rezultaty.

Dnia 10 go czerwca b. r. odbędzie się Nadzwyczajne Walne Zebranie Pow. Z. Z. R. w Kołomyji o godz. 11-tej w gmachu „Pokucia”. Na Zebraniu tem muszą być obecni wszyscy Prezesowie Okr. i Delegaci Okręgów, celem omówienia sprawy reorganizacji Okręgów.

Członkowie Z. Z. R. z Powiatu Kołomyjskiego bardzo licznie zgłosili już swój współdział w Pokazie Koni i Bydła, który odbędzie się w Kołomyji dnia 18 i 19 czerwca. W tej sprawie i głównie celem ostatecznego omówienia programu, odbędzie się dnia 6-go b. m. zebranie Komitetu. Zaznaczyć należy, że Pokaz urządzi Powiatowy Związek Hodowców Konia, przy Tow. Gospodarkiem w Kołomyji. Na Pokazie będą rozdane liczne nagrody Min. Rolnictwa, przy czem zostanie też zorganizowany pokaz sprawności fizycznej konia.

Pow. Z. Z. R. przystępuje obecnie do akcji popierania kultury jedwabniczej na swym terenie, dlatego też pod osobistym kierownictwem P. Kier. Trenta zostanie w niedługim czasie zorganizowany specjalny kurs hodowli jedwabników, obejmujący cały czasokres od wylęgu gąsienic, aż do zabicia kokonów.

Wraz z Panem Starostą, Pow. Z. Z. R. ma zamiar przystąpić również do kultury wiklin nad Prutem, niestety akcja ta natrafia na pewne przeszkody ze strony rolników, którzy posiadają jeszcze zastarzałe przesady i nie chcą iść absolutnie z prądem czasu. Jest jednak nadzieja, że sprzeciw ten da się niedługo przełamać, zaś praca postąpi wartko naprzód.

Nakoniec zawiadamiamy, że zapowiedziany w Kołomyji Zjazd Pszczelarzy odbędzie się w oznaczonym terminie, jednakowoż w Jaremczu, w Doświadczalnej Pasiece Tow. Gosp., przy czem demonstrowane będą najnowsze systemy ulów, wraz z najnowszą gospodarką w pasiece.

Kto się zasłużył?

Nie mówiąc już o wybitnych zasługach, które dla naszego Związku położył Prezes Powiatowy P. Kunz, należy wspomnieć również o tych, co przekonani są, iż nikt o nich nic nie wie i zapomina.

Do takich przedewszystkiem należy P. Schmalenberg Filip z Bagensbergu, człowiek wielkiej energii i hartu, dalej P. P. Inż. Skuciński Eugeniusz (Ceniawa), Szklar Teodor (Chomiakówka), Tkaczuk Iwan i Melnyczuk Nykoła (Piadyki), Iwasiuk Dmytro (Ostapkowce), Grocholski Jan (Słobódka Leśna), specjalnie zasługujący na uwagę, — Gliniany Piotr (Święty Józef), Batog Józef (Święty Stanisław), Uhryńczuk Dmytro (Trofanówka), jakoteż Ferlej Dmytro, drugi Wiceprezes Pow. Z. Z. R. z Winogrodu.

Wymienieni powyżej mienery Z. Z. R. w Powiecie Kołomyjskim zasłużyli się przedewszystkiem pracą organizacyjną, a następnie zrozumieniem sprawy, które było nam wielce pomocne w pierwszych poczynaniach. Więc Cześć Im za to!

Kasa Oszczędności miasta Stanisławowa

Założona w roku
1867

przyjmuje wkładki oszczędnościowe i oprocentowuje

wkłady w walucie złotowej po 8⁰/₀ rocznie — wkłady w walucie dolarowej po 7⁰/₀ rocznie

Za bezpieczeństwo wkładów oszczędnościowych odpowiada Gmina miasta Stanisławowa własnym majątkiem.

Організація Округів.

Пов. С. З. Р. в Коломиї має дотепер зорганізованих 42 Округних С. З. Р., з котрих що найменше половина правдиво інтензивно працює, вказуючи корисні успіхи своєї праці. Понище подаємо, котрі села є вже дотепер зорганізовані, як також Окр. Предсідателів С. З. Р.

А іменно: Балинці Мухайлюк Михаїл, Бучачки Корбутяк Николай, Ценява Інж. Скуцінський Евген, Хомяківка Шкляр Федір, Чехова Євчик Николай, Дятківці Вільчинський Людвик, Добровідка Ткачук Василь, Гвоздець місто Ткачук Петро с. Михаїла, Гвоздець малий Колтуник Михаїл, Гвоздець старий Приймак Василь, Камінка велика Богач Іван, Камінка мала Будзяновський П., Коломия з передмістями Трент Альойзий, Корнич Тилек Йосиф, Королівка Ткачук Юрко, Кулачківці Яроцький Николай, Матіївці Левицький Антін, Назурна Надурак Пилип., Воскресінці Лудчак Николай, Остапківці Івасюк Дмитро, Островець Зваричевський К., Пядики Ткачук Іван, Підгайчики Фестрига Ілько, Раковчик Кобилянський Іван, Прухнице Якобовський Й. Рогиня Мельничук Василь, Росохач Фурик Василь, Семаківці Гуменко Йосиф, Слобідка Лісна Грохольський Іван, Слобідка пільна Скрипійчук Михаїл, Сороки Кушнерук Славко, Святий Йосиф Глиняний Петро, Святий Станислав Батог Йосиф, Сопів Дябелко Василь, Товмачик Стасюк Михаїл, Трофанівка Угриньчук Дмитро, Вербіж вижний Сербенюк Михаїл, Виноград Ферлей Дмитро, Загайпіль Нафурак Пилип, Залуче н/Прутом Кравчишин Станислав, Славці Гайхерт Пилип, в кінці Багенсберг Шмідт Пилип.

До Пов. С. З. Р. в Коломиї належить рівнож Печеніжинський Повіт, котрий є доперва в стадіум дефінітивної організації і йому будемо вмушені мимо всього посвятити в будучности спеціальне число

Заведення Сиріт рим.-так. ЗАХОРОНКИ в ТОВМАЧИ

під управою СС. Служебниць Пр. Д. М.

Удержує стало 50 сиріт, приймає офіри і дари на удержанне сиріт, прирікає пам'ятати в молитвах за своїх Добродіїв.

Праці та їх успіхи.

Дня 10-го червня с. р. відбудуться Надзвичайні Загальні Збори Пов. С. З. Р. в Коломиї о год. 11-ій в домівці „Покутте“. На тих Зборах мусять

бути присутні всі Окр. Предсідателі і Делегати Округів, в цілі обговорення справи реорганізації Округів.

Члени С. З. Р. з Коломийського Повіта дуже численно зголосили вже свою співучасть у Виставі коней і худоби, котра відбудеться в Коломиї дня 18-го і 19-го червня. В тій справі, а головно в цілі остаточного обговорення програми, відбудеться дня 6-го с. м. Зібранне Комітету Зазначити належить, що Виставу уладжує Повітовий Союз Годівців Коня, при Господарським Тов. в Коломиї. На виставі будуть роздані численні нагороди Мін. Рільництва, причім зістане також зорганізований показ фізичної справности коня.

Пов. С. З. Р. приступає тепер до акції попірання шовковничої культури на своїй області, для того під особистою управою п. Упр. Трента зістане в короткім часі зорганізований спеціальний курс годівлі шовковників, обіймаючий цілий обем часу від повстання гусениці, аж до забивання коконів

Разом з паном Старостою, Пов. С. З. Р. має намір приступити рівнож до культури лозини над Прутом, на жаль акція на натрафила на певні перешкоди зі сторони рільників, котрі мають еще перестарілі пересуди та не хочять безуслівно йти з бігом часу. Одначе є надія, що спротив той дасться в коротці переломати, та праця поступить скоро вперед.

В кінці повідомляємо, що заповіджений в Коломиї Зїзд Пчолярів відбудеться в означенім речинці, одначе в Яремчу, в Досвідчальній Пасіці Госп. Тов., причім демонстровані будуть найновіші системи уліїв, разом з найновішою господаркою в пасіці.

Хто заслужився?

Не кажучи вже о знаменитих заслугах, котрі положив для нашого Союзу Повітовий Предсідателю п. Кунц, рівнож належить згадати і о тих, що є пересвідчені, що ніхто о них нічого не знає і забуває.

До таких передовсім належить п. Шмаленберг Пилип з Багенсбергу, чоловік великої енергії і гарту, дальше пп. Скуцінський Евген (Ценява), Шкляр Теодор (Хомяківка), Ткачук Іван і Мельничук Николай (Пядики), Івасюк Дмитро (Остапківці), Грохольський Іван (Слобідка лісна), спеціально заслугуючий на увагу, — Глиняний Петро (Святий Йосиф), Батог Йосиф (Святий Станислав), Угриньчук Дмитро (Трофанівка), як також Ферлей Дмитро, другий Заст. Пов. Пред. С. З. Р. з Винограду.

Повище вичислені менери С. З. Р. в Коломийським Повіті заслужилися передовсім організаційною працею, а опісля зрозуміннем справи, ко-

В Коломиї при вул. Замковій ч. 11 (бічна Легіонів) напротив Пов. Бюра С. З. Р. зістало отворене

Бюро подань, товковань та переписування на машині

Бюро чинне щоденно з винятком неділь і свят від години 9 — 13 і від години 15 — 18 по полудни.

Для Членів Союзу Заводових Рільників відповідні знижки

Wywiad z Panem Starostą Skwarczyńskim.

Pan Starosta Kołomyjski Skwarczyński należy do rzędu tych ludzi w naszym społeczeństwie, którzy uznają w zupełności ważność postulatów Związku Zawodowych Rolników, popierając naszą Organizację całą duszą, prywatnie i służbowo. Niech nam zatem na tem miejscu wolno będzie podziękować Panu Staroście za wszystko to, co dobrego zrobił dla Z. Z. R. i powtórzyć tych kilka słów wywiadu, udzielonego naszemu Redaktorowi.

Jeżeli chodzi o rolnictwo w Powiecie Kołomyjskim, to Starostwo w pierwszym rzędzie stara się o podniesienie komunikacji drogowej. Następnie bardzo silnie rozwinięta jest akcja hodowlana, przyczem Starostwo stara się, aby wznović przedwojenne tradycje chowu konika pokuckiego, którego typ zaczyna dziś zupełnie wymierać. Przystąpiono do odnowienia szkoły garnarskiej, jakoteż pracuje się w tym kierunku, by otworzyć szkołę roczną gospodarstwa wiejskiego, t. zw. podwórzowego, dla kobiet. Równocześnie zaczyna w Kołomyji pracować szkoła tkacko-kilimiarska.

Plany pracy są wielkie i z całą pewnością, przy znanej energii Pana Starosty Skwarczyńskiego, dojdą do skutku.

SKLEP KOŚCIELNY

Tłumacz, ul. Pańska (dom p. Ruszkowskiego) poleca po konkurencyjnie niskich cenach towary wyrobu krajowego, a to:

Przybory liturgiczne, szkolne, kosmetyczne, cukry, czekolady, obrazy, zabawki, instrumenta muzyczne i t. d.

Dla Członków Z. Z. R. odpowiednie zniżki.

2-3

Co mówi Pan Sekr. Łysakowski?

Kołomyjski Wydział Powiatowy dostał obecnie nowego Sekretarza, którym jest P. Łysakowski, człowiek o chlubnej przeszłości, którego praca powinna dać Powiatowi wiele korzyści.

Od P. Sekretarza dowiedzieliśmy się, że Powiat prowadzi szkółkę drzewek owocowych, z której bardzo silnie zaopatruje ludność w szczepy i drzewka. W przyszłości jest w planie silne propagowanie sadów gminnych. Ostatnio uruchomiono klinikę weterynaryjną dla Pow. Peczyński, z trzema przechodniami w Peczyńszynie, Jablonce i Kosmaczu. Klinika ma za zadanie zwalczać wszelkie choroby bydła, a specjalnie motylicę, która dość silnie zaczęła rozwijać się wśród owiec. Klinika daje bezpłatne porady weterynaryjne i lęki. W najbliższym czasie będzie otwarta podobna klinika dla Kołomyji, z przechodnią w Gwoźdźcu.

Wywiad z Dr. Agopsowiczem.

Dr. Agopsowicz, którego imię tak doskonale zapisało się już w historii rozwoju rolnictwa pokuckiego, Prezes Okr. Zw. Plantatorów Tytoniu i dusza „Pokucia“, podnosi niezrozumienie wśród rolników dla akcji sadzenia drzewek morwowych przy drogach, co uwidacznia się tem, że zasadzone w tym roku drzewka są już przeważnie zniszczone. Berbarzyństwo takie powinno być najsurowiej karane. W dalszym ciągu podkreśla Pan Prezes konieczność tępienia chwastów, które są rozsadnikami wszelkich chorób wśród roślin, popierając też akcję kultury wikliny nad Prutem, czemu bardzo sprzeciwiają się niektórzy rolnicy, wolać mieć w tych miejscach łąki wypasowe. Nakoniec napomina Dr. Agopsowicz, aby nie lekceważyć sobie ubezpieczenia przed gradem, drogą wzajemnych asekuracyj.

Komunalna Kasa Oszczędności.

W najbliższym czasie zaczyna już w Kołomyji pracować Komunalna Kasa Oszczędności, której uruchomienie i zorganizowanie należy przedewszystkiem zawdzięczać Pp.: Staroście Skwarczyńskiemu i Kleskiemu, który też został wybrany Przewodniczącym Rady Kasy. Zastępuje Go Ks. Stefan Kruszelnicki. Na czele Zarządu Kasy stoją Pp. Mieczysław Agopsowicz (Naczelnik Zarz.), Maksymilian Neumann, Franciszek Kunz i Bazyl Bukatowicz.

Wspomniana Kasa oparta jest na statutach przyjętych przez inne tego rodzaju Kasy i ma wielkie znaczenie dla ludności rolniczej, która w każdej chwili może tam znaleźć pomoc finansową.

Komitet Regionalny w Kołomyi.

Dnia 24 maja odbyło się w Starostwie Kołomyjskim pierwsze posiedzenie Komitetu Regionalnego, któremu przewodniczył p. Dr. Skwarczyński, Starosta Kołomyjski. Pan Starosta, przedstawiając obszerniej program regionalny, jego znaczenie i cel, otworzył dyskusję, w której zabierali głos: P. P. Prezes Miasta Balicki, prezes Kleski, inż. Biskupski, dyr. Boroń i w. i., omawiając obecną sytuację w kraju każdej dziedziny życia społecznego.

Po dyskusji, Pan Starosta, reasumując wypowiedzenia się zebranych, przedstawił dobitnie, samą działalność Komitetu, poczem przystąpiono do utworzenia sekcji: rolniczej, przemysłowej, samorządowej, finansowej i t. p., te zaś sekcje mają utworzyć pod-sekcje z fachowymi referentami. I tak n. p. Sekcję rolniczą objął jako przewodniczący P. Kunz prezes Pow. Zw. Zaw. Rolników, — podsekcję hodowli koni P. Bohosiewicz właściciel Podhajczyk, — hodowli bydła — p. p. Baumung Adam i Melnyczuk Mikołaj, ogrodnictwo P. P. Prof. Dębski, — oświata rolna, spółdzielczość i hodowla drobiu p. Trent Alojzy. Jak widzimy z tego, Sekcja rolna obsadzona jest ludźmi znanymi nam już z prac na tem polu i ludźmi doświadczonymi. Sekretarzem generalnym Komitetu został P. Ślenkiewicz, Referendarz Starostwa.

Każdy musi natychmiast wypełnić czek P. O., wplacając prenumeratę dla „Prawa Rolnika“.

тре було нам дуже помічне в перших працях. Проте честь їм за те!

Вивід з Паном Старостою Скварчинським.

Коломийський Староста Пан Скварчинський належить до ряду тих людей в нашій суспільності, котрі узнають в цілості важність постулатів Союзу Заводових Рільників, попираючи нашу Організацію цілою душею, приватно і службово. Най нам проте на тім місци буде вільно подякувати Пану Старості за всьо те, що доброго зробив для С. З. Р. та повторити тих кілька слів вивіду, уділеного нашому Редакторови.

Наколи ходить о рільництво в Коломийськiм Повіті, то Староство в першій мірі старається о піднесенне дорогової комунікації. Дальше дуже сильно розвиненою є годівельна акція, причім Староство старається, щоби взновити передвоєнні традиції хову покуцького коника, котрого тип починає сьогодні цілковито вимирати. Приступлено до відновлення гончарської школи, як також працюється в тім напрямі, щоби отворити річну школу сільського господарства, т. зв. подвіревого, для щенщин. Рівночасно починає в Коломії працювати школа ткацька для виробу килимів.

Пляни праці є великі і з цілою рішучістю при знаній енергії Пана Старости Скварчинського, дійдуть до skutку.

Що каже П Секр. Лисаковський?

Коломийський Повітовий Виділ дістав тепер нового Секретаря, котрим є п. Лисаковський, чоловік о гарній минувшині, котрого праця повинна дати Повітові багато користей.

Від п. Секретаря ми довідалися, що повіт провадить шклку овочевих деревок, з котрої дуже сильно заосмотрює населенне в щепи і деревця. — В будуччині є в пляні синьне пропагованне громадських садів. В останне урухомлено ветеринарїну клініку для Пов. Печеніжин, з трома переходами в Печеніжині, Яблінці і Кисмачи. Клініка має за задачу поборювати всякі хвороби худоби, а спеціяльно мотилицю, котра досить сильно почала розвиватися серед овець. Клініка дає безплатні поради ветеринарїні та ліки. В найблищім часі буде отворена подібна клініка для Коломії з переходом в Гвіздци.

Кождий мусить сейчас виповнити чек П. К. П. та вплатити пренумерату для „Права Рільника“.

Вивід з Др. Агопсовичем.

Др. Агопсович, котрого імя так знаменито записалося вже в історії розвою покуцького рільництва, Предсідатель Окр. Союзу Плянтаторів Тютюну і душа „Покутя“, підносить незрозумінне серед рільників для акції садження морвових дерев при дорогах, що відчувається тим, що засаджені в тім році деревця є вже переважно знищені. Варварство таке повинно бути найострійше каране. В дальшiм тягу підчеркнув п. Предсідатель конечність нищення хопти, котра є розсадником всяких хоріб серед ростин, та попирає також акцію культури лозини над Прутом, чому дуже спротивляються декотрі рільники, котрі хотять мати в тих місцях випасові толоки. В кінці пригадує п. Агопсович, щоби не легковажити собі убезпечення перед градом, дорогою взаїмних асекурацій.

Комунальна Щаднича Каса.

В найблищім часі розпічне вже в Коломії працювати Комунальна Щаднича Каса, котрої урухомленне і зорганізованне належить передовсім завдячити Панам: Старості Скварчинському і Клеському, котрий зістав також вибраний Предсідателем Ради Каси. Заступає його о. Степан Крушельницький. На чолі Управи Каси стоять Пп. Мечислав Агопсович (Начальник Управи), Максиміліян Найман, Франц Кунц і Василій Букатович.

Згадана Каса є оперта на статутах принятих через інші того рода Каси та має велике значінне для рільничого населення, котра в кожній хвилині може знайти там фінансову поміч.

ЦЕРКОВНА ТОРГОВЛЯ

Товмач, вулиця Панська (дім п. Рушковського) поручає по конкуренційних цінах товари краевого виробу, а то:

Літургічні, шкільні, косметичні прилади, цукри, чеколяди, образи, забавки, музичні інструмента і проч.

Для Членів С. З. Р. відповідна знижка.

1—3

Регіональний Комітет в Коломії.

Дня 24-го мая відбулося в Коломийськiм Старостві перше засіданне Регіонального Комітету, котрому предсідував п. Др. Скварчинський, Коломийський Староста. Пан Староста представляючи обширнійше регіональну програму, її значінне і ціль, отворив дискусію, в котрій забирали голос:

Щаднича Каса міста Станиславова

Рік сснування 1867

приймає щадничі вкладки та опрецентує

вклади в золотевій валюті по 8% річно — вклади в доляревій валюті по 7% річно

За безпеченство щадничих вкладів відповідає Громада міста Станиславова власним майном.

W najbliższych dniach kolejno zbierać się będą poszczególne sekcje i opracowywać sposoby pracy nad podniesieniem dobrobytu obywateli i Kraju, poczem zostanie zwołany pełny Komitet, w celu powzięcia uchwał i t. p.

Podczas dyskusji wyłoniła się myśl, by stworzyć własne pismo, które służyłoby ludności jako informator i było tym łącznikiem społeczeństwa z Komitetem Regionalnym.

Przed Komitetem otwiera się szeroki horyzont pracy, zadane Komitetu jest wielkie i b. ważne, oby tylko znalazło zrozumienie w szerokich warstwach społeczeństwa, od którego zależy osiągnięcie celu zorganizowanego Komitetu Regionalnego.

Rozporządzenia Pana Wojewody Stanisławowskiego.

Poniżej umieszczamy dwa rozporządzenia Pana Wojewody Stanisławowskiego, skierowane do Panów Starostów, których treść jest bardzo ważną dla Członków Z. Z. R.

Rozporządzenie pierwsze:

W związku ze zbliżającym się okresem gradowym, polecam P. Staroście zwrócić uwagę zainteresowanych kół rolniczych, a zwłaszcza wszystkich miejscowych organizacyj rolniczych, na potrzebę wykorzystania w jaknajszerszym zakresie ubezpieczeń plonu od gradobicia. Rok ubiegły katastrofalny pod względem gradowym, pozwolił wyjść bez strat przeczornym rolnikom, którzy ubezpieczyli swe plony. Należy zaznaczyć, że zakłady ubezpieczeń wypłaciły w 1927 r. tytułem odszkodowań 16 milionów złotych przy 11 milj. zebranych składek. Zakłady ubezpieczeń pokryły swe straty dzięki reasekuracji. Obowiązkiem wszystkich organizacyj rolniczych jest dopilnować, ażeby członkowie ubezpieczyli się w roku bieżącym od gradobicia. Obowiązkiem każdego dobrego rolnika jest zawrzeć ubezpieczenie od gradobicia, aby przy pomocy niewielkiego wydatku na składkę, uzyskać pewność, że ewentualne gradobicie nie spowoduje zachwiania gospodarczego, czy ruiny. Polska pod względem kultury ubezpieczeniowej stoi daleko poza innymi państwami, gdzie ubezpieczenia są zwyczajną potrzebą każdego obywatela. Czas zabrać się do walki z nieświadomością naszego społeczeństwa w tym kierunku.

Rozporządzenie drugie:

Celem skuteczniejszego przeciwdziałania t. zw. dzikiej parcelacji, polecam P. Staroście wydać zarządzenie, by zwierzchności gminne komunikowały bezwzględnie właściwym komisarzom ziemskim o faktach samowolnej parcelacji większych posiadłości ziemskich, dokonywanej czy to przez samych właścicieli, czy też przez ich pełnomocników, a zarazem należy pouczyć ludność, że umowy, dotyczące nabycia ziemi z parcelacji, rozpoczętej bez zezwolenia Okręgowego Urzędu Ziemskiego są zgodne z prawem nieważne. Powyższe

pouczenia, powinno ukrócić w znacznym stopniu samowolę w nielegalnym obrocie ziemią i zapobiedz dotkliwym stratom materialnym, na które ludność bywa często narażoną w wypadkach zawierania transakcji, niezgodnych z przepisami prawa, wskutek niemożności zaintabulowania tytułu własności, z braku urzędowego zezwolenia na parcelację. Zarazem konsekwencją nielegalnego stanu rzeczy, wytwarzanego przez dziką parcelację, jest również niemożliwość uzyskania tak niezbędnej naogół pomocy kredytowej ze strony Państwowego Banku Rolnego, bądź na kupno gruntu, bądź też na zagospodarowanie Odpis wydanych zarządzeń należy przedłożyć Województwu najdalej do końca maja br.

Prośby wojskowe o urlopy rolne.

W okresie robót rolnych w polu wpływa do M. S. Wojsk. i D. O. K. cały szereg podań rodzin szeregowych niezawodowych, odbywających służbę czynną wojskową — o udzielenie urlopów rolnych. Ustawa o obowiązkach i prawach szeregowych (Dz. Ust. Nr. 34/25 poz. 343) takich urlopów nie przewiduje, wobec czego prośby nie mogą być przewyższalnie załatwiane.

Wszelkie podania o urlopy powinny być kierowane do zainteresowanych dowódców formacyj, którzy będą załatwiali te sprawy w sposób decydujący. Jedyne w wypadkach, gdy chodzi o stałe urlopowanie, lub wcześniejsze przeniesienie do rezerwy szeregowych niezawod. podania takie mogą być przesyłane do D. O. K.

Wszystkie odnośne prośby do władz wojskowych najlepiej jest kierować przez Biuro porady wojskowej przy Woj. Z. Z. R. w Stanisławowie.

KRONIKA.

Od Redakcji. Następnym numer „Prawa Rolnika” poświęcony będzie Powiatowi Nadwórna, zaś Nr. 23 ci Powiatowi Kosów.

Pow. Z. Z. R w Kosowie przeniósł biura swoje do gmachu Kasy Oszczędności w nowym domu p. Prochanowicza. Tam też obecnie muszą się kierować wszyscy interesenci.

Nowa szkoda. W gminie Dołhy, należącej do Okr. Z. Z. R. Sobotów, pow. Stanisławów, zdarzył się w ubiegłym tygodniu nieszczęśliwy wypadek, mianowicie utonęła kłacz Członka Z. Z. R. Tymka, ubezpieczona w naszej organizacji. Po spisaniu protokołu, Pow. Z. Z. R. w Stanisławowie natychmiast wypłacił odszkodowanie. Jest to więc jeszcze jeden przykład, że nie należy sobie lekceważyć naszej Samopomocy Ubezpieczeniowej i gromadnie do niej przystępować.

Asekurujcie konie i bydło w Z. Z. R. zabezpieczając sobie temsamem spokojne jutro.

ЗНАВЦІ ПЮТЬ ТІЛЬКИ ЛЬВІВСЬКЕ ПИВО!

Пп. Предсід. міста Балицький, предсід. Клеський, інж. Біскупський, дир. Боронь і інші, омавляючи теперішню ситуацію в краю кожного на пряму сусільного життя.

По дискусії, Пан Староста, реасумуючи виподження зібраних, представив рішучо, саму діяльність Комітету, почім приступлено до отворення рільничої секції, промислової, самоуправляючої, фінансової і проч. ті секції мають отворити підсекції з фаховими референтами. І так прим.: Рільничу секцію обняв яко предсідатель пан Кунц, предсідатель Пов. Союз Вав. Рільників, — підсекцію годівлі коней пан Богосевич, власник Підгайчик, — годівлі худобу — п. п. Бавмунг Адам і Мельничук Николай. Пп. професор Дембський, рільна освіта, кооператива і годівля дробу п. Трент Альойзий. Як бачимо з того, рільна секція обсаджена є людьми відомими нам з праць на тім поли та досвідченими людьми. Генеральним секретарем Комітету зістав пан Сенкевич, референдар Староства.

В найблищих днях по черзі збиратися будуть поодинокі секції — та опрацьовувати способи праці над піднесенням добробуту горожан і краю, опісля зістане скликаний повний Комітет, в цілі повзяття ухвал і проч.

Підчас дискусії вийшла гадка, щоби створити власне письмо, котре служилоби населенню яко інформатор і було тим полученням суспільности з Регіональним Комітетом.

Перед Комітетом отвиряється широкий небосклін праці, завдання Комітету є велике і дуже важне, щоби лише знайшло зрозумінне в широких верствах суспільности, від котрого залежить осягнення цілі зорганізованого Регіонального Комітету.

Розпорядженне Станиславівського Пана Воеводи

Понище поміщаємо два розпорядження Станиславівського Пана Воеводи, спрямоване до Панів Старостів, котрих зміст є дуже важний для Членів С. З. Р.

Перше розпорядженне.

В сполуці з наближаючимся градовим часом, поручаю п. Старості звернути увагу заінтересованих рільничих союзів, а передовсім всіх місцевих організацій рільничих, на потребу використання в якнайширшім обемі убезпечень збіжа від градобиття. Минувший катастрофальний рік під оглядом градовим, позволив вийти без страт проворним рільникам, котрі забезпечили своє збіже. Зазначити належить, що заведення убезпечень виплатилив 1927 р. титулом відшкодовань 16 мільонів золотих при 11 мільон. зібраних складок.

Заведення убезпечень покрили свої страти завдяки реасекурації. Обовязком всіх організацій рільничих є допильнувати, щоби флени убезпечилися в біжучім році від градобиття. Обовязком кожного доброго рільника є убезпечитися від градобиття, щоби при допомозі невеликого видатку на складку, позискати певність, що евентуальне градо-

битте не споводує господарчого захитання, чи руїни. Польща під оглядом культури убезпечення стоїть далеко поза іншими державами — де убезпечення є звичайною потребою кожного горожанина.

Час забратися до борби з неусвідомленнем нашої суспільности в тім напрямі.

Друге розпорядженне.

В цілі skutочнішого протиділання т. зв. дикої парцеляції, поручаю п. Старості видати зарядженне, щоби зверхности громадські безпроволочно комунікували дотичним комісарям земським о фактах самовільної парцеляції більших земських посіlostей, доконуваної чи то через самих властителів, чи також через їх повновласників, — та заразом належить поучити населенне, що умови, дотичні набуття землі з парцеляції, розпочатої без дозволу Округного Земського Уряду, є, згідно з правом неважні.

Повищі поучення, повинні скоротити в значнім степені самоволу в неправильнім обороті землею і запобічи болючим стратам матеріальним, на котрі населенне буває часто наряжене, в случаях заключування трансакцій, незгідних з переписками права, по причині неможности заінтабульовання титулу власности, з браку урядового зізволення на парцеляцію.

Рівночасно консеквенцією неправильного стану річи, витворюваного через дику парцеляцію, є рівнож неможливість позисканих так нообхідної назагал кредитової помочі зі сторони Державного Рільного Банку чи то на закуп землі, чи також на загосподаруванне.

Відпис виданих заряджень належить предложити Воевідству найдалше до кінця мая с. р.

Військові прошення о рільні відпустки.

В часі рільних робіт в поли напливають до М. С. Військ. і Д. О. К. цілі ряди прошень родин рядових неза заводних, відбуваючих чинну військову службу — о уділенне рільних відпусток. Устава о обовязках і правах рядових (Дн. Уст. Ч. 34/25 поз. 343) таких урльопів не предвиджує, після чого прошення не можуть бути прихильно поладжені.

Всякі подання о відпустки повинні бути спрямовані до заінтересованих вождів формації, котрі будуть полагоджувати ті справи в децидуючий спосіб. Одиноко в случаю, наколи ходить о сталу відпустку, або вчаснішого перенесення до резерви неза заводних рядових, подані такі можуть бути присилані до Д. О. К.

Всякі дотичні подання до військових властей найліпше є прямувати через Бюро військової поради при Воев. С. З. Р. в Станиславові.

Асекуруйте коні і худобу в С. З. Р., та тим самим забезпечуйте собі спокійне завтра.

Komunalna Kasa Oszczędności

Samorządowego Powiatu Kołomyjskiego w Kołomyji

Budynek Rady Powiatowej I. p.

Przyjmowanie wkładek oszczędnościowych, złotych i dolarowych po 8⁰/₀ (złotowe) i 6⁰/₀ (dolarowe) w stosunku rocznym.

Udzielanie pożyczek na 12⁰/₀ w stosunku rocznym.

Комунальна Щаднича Каса

Самоврядування Коломийського Повіта в Коломії

Будинок Повітової Ради I. п.

Приниманне щадничих вкладок золотевих і доляревих по 8⁰/₀ (золотеві) і 6⁰/₀ (доляреві) у річнім відношенню.

Уділюванне позичок по 12⁰/₀ у річнім відношенню.

Nabywajcie udziały

BANKU

Związku Zawodowych Rolników

Cena udziału 10 zł.

Wpisowe tylko 2 złot.

W Banku tym jest podstawa naszej egzystencji.

Książeczki udziałowe i deklaracje znajdują się u Kierowników Biur Pow. Z. Z. R. i w Wojew. Z. Z. R.

Набувайте уділи

БАНКУ

Союза Завод. Рільників

Ціна уділу 10 зол.

Вписове тільки 2 зол.

В Банку тім є підстава нашого існування.

Уділові книжочки і деклярації мають Повіт. Управителі Бюр С. З. Р. і Воєв. С. З. Р.

ЦУКОРНЯ М. КРАМАРЧИКА

Станиславів, вулиця 3-того Мая Ч. 1.

висилає поштою торти, цукри і печиво цукорняне власного виробу — в спеціальнім опакуванню. —

Rok założenia 1882.

Rok założenia 1882

Рік оснований 1882.

Рік оснований 1882.

Towarzystwo Ubezpieczeń na życie**„FENIKS“**

we Wiedniu. — Generalne Przedstawicielstwo na Rzeczpospolitą Polską: Lwów, Kościuszki 8.

Generalna Agencja: Stanisławów, Sapieżyńska 4,

Towarzystwo pracuje w Małopolsce, na Śląsku Cieszyńskim, we Francji, Włoszech, Hiszpanji, Niemczech, Czechosłowacji, Jugosławji, na Węgrzech, w Austrii, Bułgarji, Turcji, Belgji, Holandji, Grecji, Palestynie i Egipcie.

Fundusz rezerwowy Towarzystwa z końcem 1926 r. wynosił 21 1/2 milionów dolarów.

Bilans majątku w połowie 1927 r. wynosił 27 1/2 milionów dolarów.

Stan sum ubezpieczeniowych na życie 240 milionów dolarów.

Poleca na bardzo korzystnych warunkach ubezpieczenia: do i przeżyciowe, posagowe, rentowe, ubezpieczenia na dwa życia, jakoteż inne rodzaje ubezpieczeń życiowych za specjalnymi ofertami.

Uczciwi zastępcy poszukiwani.

Dla Członków Związku Zawodowych Rolników odpowiednie udogodnienia.

Товариство Убезпечення на житте**„ФЕНИКС“**

у Відни. — Генеральне Представництво на Річпосполиту Польську: Львів, Костюшки 8.

Генерал. Агенція: Станиславів, Сапіжинська 4.

Товариство працює в Малопольші, на Шляску Тешинським, у Франції, Італії, Іспанії, Німеччині, Чехословачії, Югославії, на Уграх, в Австрії, Болгарії, Турції, Бельгії, Голандії, Греції, Палестині і Єгипті.

Резервовий фонд Товариства з кінцем 1927 р. виносив 21 1/2 мільйонів доларів.

Білянс маєтку в половині 1927 р. виносив 27 1/2 мільйонів доларів.

Стан ubezpieczenia сум на житте 240 мільйонів доларів.

Поруцає на дуже догідних услівях ubezpieczenia: до і пережиття, посагові, рентові, ubezpieczenia на два життя, як також інші роди ubezpieczeń на житте за спеціальними офертами.

Пошукується чесних заступників.

Для Членів Союзу Заводових Рільників відповідні удогіднення.

БЕТОНІАРНЯ**ЯКОВА ТРАЧА**

w Sobotowie, poczta Wojniłów.

i Pobereżu, poczta Jezupol

Poleca swoje wyroby z pierwszorzędного materiału, jak: rury na studnie i przepusty, bloki na budowę domów, stajen i mostów, krzyże i nagrobki, dachówki,

3-3

po bardzo przystępnych cenach.

БЕТОНЯРНЯ**ЯКОВА ТРАЧА**

w Суботові, почта Войнилів.

і Побережу, почта Єзупіль

Поруцає свої вибори з перворядного матеріалу, як: рури на керниці і перепусти, бльоки на будову домів, стаєн і мостів, хрести і пам'ятники, дахівки,

3-3

по дуже приступних цінах.

ZAKŁAD STOLARSKI**JULJAN PAWLÓW**

STANISŁAWÓW, UL. SAPIEŻYŃSKA L. 16.

Wykonuje roboty meblowe i budowlane wszelkich zakresów w stolarstwo wchodzących. Pierwszorzędne wykonanie.

Ceny konkurencyjne nizkie.

3-14

Заведенне столярське**Юліян Павлів**

Станиславів, вул Сапіжинська ч. 16.

Виконує роботи меблеві і будівельні всяких відділів в столярство входячих. — Перворядне виконання.

3-14

Ціни конкурентійні низькі.

Steinhoffa pasza wapienna

jest produktem odznaczającym się nadzwyczajną czystością i dużą wydajnością. Można używać jej dla wszystkich zwierząt domowych, zarówno dla hodowli, jak i dla celów tucznych. Przez stosowanie paszy wapiennej Steinhoffa skraca się okres tuczenia o 2—3 miesiące.

Analiza przeprowadzona w „Pracowni Chemicznej w Muzeum Przemysłu i Rolnictwa w Warszawie” wykazała przy 1 1/2 0/0 wilgoci:

węgla wapnia	62·10/0
fosforanu wapnia (strącanego)	32·30/0
ziół smakowych	2·30/0
chlorku i siarczanu dodowego	1·20/0

jest to więc racjonalnie preparowana pobudzająca pasza wapienno-fosforowa.

Sposób użycia:

Steinhoffa paszę wapienną miesza się dobrze z inną paszą, a mianowicie na głowę przy każdorazowym podawaniu karmy:

1 pełną łyżeczkę kawową (mniej więcej 6 gr.) dla cieląt aż do 3 miesięcy, prosiąt, jagniąt, królików i 10 sztuk młodego drobiu.

1 pełną łyżkę stołową (mniej więcej 15 gr.) dla dużych świń, kóz, owiec i 10 sztuk dorosłego drobiu.

2 pełne łyżki stołowe (około 30 gr.) dla bydła i koni. Należy zaczynać stale od mniejszych dawek i zwiększać je stopniowo, aż do podanej ilości. Poleca się, aby do paszy, do której dodano paszy wapiennej Steinhoffa, dosypać jeszcze nieco soli kuchennej (mniej więcej taką ilość, jak paszy wapiennej) dla wszystkich zwierząt, z wyjątkiem drobiu.

Wszelkich informacji zasięgać można w Biurach: Pow. Z. Z. R. i Woj. Z. Z. R.

Штайнгофа паша з вапна

є продуктом відзначаючимся небувалою чистотою і великою видайністю. Можна її уживати для всіх домашніх звірят так до годівлі як і до тучення. Через застосування паші з вапна Штайнгофера скорочується тучення о 2—3 місяців.

Аналіза перепроваджена в „Хемічній Робітні Музея Промислу і Рільництва у Варшаві” вказала при 1 1/2 0/0 вогкості:

Вугляну вапня	62·10/0
фосфорану вапня	32·30/0
поживних ростин	2·30/0
хльорку і додового сірчану	1·20/0

є то отже раціонально препаративана побуджуюча вапно-фосфорова паша.

Спосіб ужиття:

Штайнгофера паша з вапна мішається добре з іншою пашою, а іменно на голову при кожодочаснім подаванню поживи:

1 повну ложочку від кави (менче-більше 6 гр.) для телят аж до 3 місяців, поросят, ягнят, кріликів і 10 штук молодого дробу.

1 повну столову ложку (около 15 гр.) для свиней, кіз, овець і 10 штук дорослого дробу.

2 повні столові ложки (около 30 гр.) для худоби і коней. Належить зачинати від малих частин і збільшувати їх поступено, аж до поданої скількості. Поручається, щоби до поживи, до котрої додано домішки з вапна Штайнгофа, досипати еще троха кухонної соли менче-більше таку скількість, як домішки з вапна для всіх звірят з винятком дробу.

Всяких інформацій уділяють Бюра: Пов. С. З. Р. і Воев. С. З. Р.

Wojew. Związ. Zaw. Rolników
Stanisławów — plac Trynitariski

poleca

Макухи слонечникове

pochozenia rumuńskiego

Zawartość białka i tłuszczu około 48 procent. Ceny orientacyjne bez zobowiązania: 48 zł. za 100 kg. towaru luzem, loco wagon, stacja graniczna rumuńsko-polska Niepołukowce (P. Sniatyn). Do ceny tej dochodzi opłata manipulacyjna celna zł. 62 — za 1 wagon 15 to tonnowy.

Воев. Союз зав. Рільників
Станиславів — площа Тринітарська

поручає

Сонішникові макухи

румунського походження

Посідає білка і товщу около 48 процент. Ціни орієнтальні без зобовязання: 48 зол за 100 кг. товару люзом, loco вагон, гранична стация польсько румунська Неполоківці (п. Снятин). До тої ціни доходить маніпуляційна оплата цла зол. 62 — за 1 вагон 15-ть тонновий